

## Inhaltsverzeichnis

<b>0</b>	<b>Vorwort</b> . . . . .	1
<b>1</b>	<b>Theoretische Grundlagen</b> . . . . .	4
1.1	Grundlagen interkulturellen Sachunterrichts . . . . .	4
1.2	Didaktische Prinzipien interkulturellen Sachunterrichts . . . . .	8
1.3	Praxisnahe Handlungsansätze . . . . .	12
1.4	Informationen zur Herkunftssituation . . . . .	16
1.4.1	Geschichte und Herkunft von Aussiedlerfamilien . . . . .	17
1.4.2	Widersprüche zwischen sozio-kultureller Herkunft von Aussiedlerkindern und neuen Erfahrungen . . . . .	18
1.4.3	Aussiedlerkinder in der deutschen Schule . . . . .	23
1.5	Informationen zur Herkunftssituation – Schwerpunkt türkische Migrantenkinder . . . . .	25
1.5.1	Geschichte und Herkunft von türkischen Migranten . . . . .	25
1.5.2	Widersprüche zwischen sozio-kultureller Herkunft von türkischen Migrantenkindern und neue Erfahrungen . . . . .	28
1.5.3	Türkische Migrantenkinder in der deutschen Schule . . . . .	31
<b>2</b>	<b>Unterrichtsbeispiele</b> . . . . .	34
2.1	Schulgarten . . . . .	34
2.2	Liebe geht durch den Magen: Paprika und Körner . . . . .	40
2.3	Hütte bauen . . . . .	42
2.3.1	Zur Entdeckung des Themas Hüttenbau . . . . .	42
2.3.2	Zur pädagogischen Funktion des Hüttenbaus . . . . .	42
2.3.3	Praxismöglichkeiten beim Hüttenbau . . . . .	43
2.4	Wege zur eigenen Geschichte . . . . .	45
2.4.1	Didaktisch methodisches Konzept zum selbst erstellten Geschichtsbuch . . . . .	45
2.4.2	Zur Praxis des Geschichtsbuchs der Klasse . . . . .	46
2.4.3	Bilderbuch zur Geschichte von Aussiedlerkindern . . . . .	49
2.5	Tiere pflegen in der Klasse . . . . .	64
2.5.1	Zum pädagogischen Wert von Tieren in der Grundschule . . . . .	64

2.5.2	Zur Praxis interkultureller Sachunterricht mit Tieren . . . . .	68
2.5.3	Tagesanfangsritual mit Wüstenrennmäusen . . . . .	68
2.5.4	Zur Einheit von Sach- und Sprachunterricht . . . . .	69
2.5.5	Weitere mögliche Tiere als Klassentiere . . . . .	71
2.6	Armreifen. Technik und Arbeit als Integrationsprojekt im Anfangsunterricht des 1. Schuljahres . . . . .	73
2.6.1	Sach- und problemorientierter Anfangsunterricht anstelle von Kulturtechnikkursen . . . . .	73
2.6.2	Integration: Statt Mitleid Einklinken in die Marktwirtschaft . . .	75
2.6.3	Konkrete Arbeitsschritte . . . . .	76
2.6.4	Ausblick . . . . .	82
2.7	Rituale: Snegurotschka – ein Weihnachtsritual . . . . .	84
2.7.1	Kulturelle Aspekte beim Weihnachtsfest . . . . .	84
2.7.2	Interkulturelle Weihnachtsrituale in der deutschen Schule . . .	85
2.7.3	Weitere interkulturelle Festtagsrituale . . . . .	89
2.8	Heimat finden: Maulwurf Grabowski . . . . .	91
2.8.1	Was mit Heimat gemeint sein kann . . . . .	91
2.8.2	Didaktische Ansätze, um subjektiv Ich-Identität bei Heimatverlust zu gewinnen . . . . .	91
2.8.3	Praktische Ansätze zur symbolisch-ästhetischen Thematisierung von „Heimat“ . . . . .	92
2.8.4	Didaktischer Kommentar – Probleme und Möglichkeiten . . .	99
2.9	Den Kulturwechsel merken und ausdrücken – der biografische Ansatz . . . . .	100
2.9.1	Inhaltsangabe der Bücher . . . . .	100
2.9.2	Unterrichtspraktische Möglichkeiten der Arbeit mit diesen Büchern . . . . .	103
2.10	Kinderbücher für Aussiedlerkinder im Anfangsunterricht! . . .	106
2.10.1	Zur kulturellen Funktion von Kinderbüchern . . . . .	106
2.10.2	Zur Arbeit mit Kinderbüchern im Unterricht mit Migrantenkinder . . . . .	107
2.11	Federn – eine Projektwoche zum interkulturellen Sachunterricht im ersten Schuljahr mit Aussiedlerkinder . . . . .	110
2.11.1	Ein Projektthema bahnt sich in der alltäglichen Schulerfahrung an . . . . .	110

2.11.2	Projektunterricht für Aussiedlerkinder? . . . . .	111
2.11.3	Vom Tierpark zur Geschichte der Schreibwerkzeuge – eine Verlaufsskizze der Praxis . . . . .	114
2.11.4	Schlussbemerkungen . . . . .	120
2.12	Mobilitätsbildung . . . . .	122
2.12.1	Didaktische Überlegungen zur interkulturellen Mobilitätsbildung . . . . .	122
2.12.2	Praxis der Unterrichtsgänge als Teil der interkulturellen Mobilitätsbildung . . . . .	124
2.13	Mädchen und Jungen . . . . .	126
2.13.1	Pädagogische Probleme der Geschlechterdifferenz bei Aussiedlerkindern . . . . .	126
2.13.2	Pädagogische Handlungsideen zur Geschlechterthematik . . . . .	129
2.14	Carnival der Kulturen als Anlass für interkulturelles Lernen . . . . .	132
2.14.1	Was ist Carnival der Kulturen? . . . . .	132
2.14.2	Schritte für die Arbeit im Sachunterricht zum Carnival der Kulturen . . . . .	137
2.14.3	Links Karneval/Carnival . . . . .	139
2.15	Alltägliche Sachunterrichtsthemen mit interkulturellen Aspekten . . . . .	140
2.16	Das Thema Ausländer . . . . .	148
2.17	Methodenelemente für interkulturell-emotionales Lernen . . . . .	149
2.17.1	Entspannungsübungen . . . . .	149
2.17.2	Elfchen als Weg, Emotionen auszudrücken . . . . .	151
2.17.3	Rituale im interkulturellen Sachunterricht . . . . .	155
2.17.4	Interaktionsspiele für interkulturellen Sachunterricht . . . . .	157
2.18	Differenzierung im interkulturellen Unterricht . . . . .	160
<b>3</b>	<b>Unterrichtshilfen</b> . . . . .	162
3.1	Lieder. Liedersammlung zum Deutschlernen . . . . .	162
3.2	Kinderbücher. Bücherliste für Migrantenkinder (mit ausgewählten Kommentaren) . . . . .	169
3.3	Spielanregungsbücher zum Erlernen von Deutsch als Fremdsprache . . . . .	174

---

3.4	Sachunterrichtlicher Sprachunterricht. Kleines Curriculum Deutsch als Fremdsprache für Migrantenkinder . . . . .	175
3.5	links . . . . .	178
3.5.1	Allgemeine Seiten zum Globalen Lernen . . . . .	178
3.5.2	Wichtige Schuladressen und Adressen für Unterrichtsmaterial . . . . .	179
<b>4</b>	<b>Literatur</b> . . . . .	<b>180</b>
4.1	Unterrichtsbeispiele zur Aussiedlerthematik . . . . .	180
4.2	Literatur zur Aussiedlerthematik . . . . .	180
4.3	Literatur zur Thematik türkischer Migrantenkinder . . . . .	181
4.4	Literatur . . . . .	182